

AUTORIZZAZIONE ALL'ACQUISTO PER MODIFICHE E/O VARIANTI EINKAUFSGENEHMIGUNG FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN

CONTRATTO IN ESSERE – BESTEHENDE VERTRAG

DBB	215/2018	CIG	76830605AE
CPV	48900000-7 Pacchetti Software e sistemi informatici vari 48813100-1 Tabelloni Elettronici 79342311-6 Servizi di inchiesta relativi alla soddisfazione della clientela		
RUP	Richard Mittermair	Data Nomina Datum Ernennung	27.07.2018
OGGETTO GEGENSTAND	Acquisto e gestione delle soluzioni "Elimina code, digital signage, mettiamoci la faccia" / Ankauf und Betreuung der Lösungen "Vermeidung von Warteschlangen, „Digital Signage" und "mettiamoci la faccia"		

RELAZIONE TECNICA PER MODIFICHE E/O VARIANTI TECHNISCHER BERICHT FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN

DBB	114/2021	CIG	8713744905
☐	La modifica o la variante non comporta una modifica nell'importo contrattuale. Die Änderung oder Variante bringt keine Änderung des Gesamtbetrages mit sich.		
☒	La modifica o la variante comporta una modifica nell'importo ma non è incluso nel CIG originario. Die Änderung oder Variante bringt eine Betragsänderung mit sich aber ist nicht im ursprünglichen CIG Betrag einbegriffe.		
☐	La modifica o variante comporta una modifica nell'importo già incluso nel CIG originario. Die Änderung oder Variante bringt eine im ursprüngliche CIG Betrag inbegriffene Betragsänderung mit sich.		
OGGETTO GEGENSTAND	Variante a contratto 215-2018 (CIG 76830605AE) Variante zum Vertrag 215-2018 (CIG 76830605AE)		
VALORE STIMATO GESCHÄTZTER BETRAG	55.000,00 Euro iva esclusa/ ohne MwSt.		
Descrizione/Beschreibung	Quantità / Menge	Prezzo unitario / Einzelpreis	Totale / Gesamtpreis
Attività di sviluppo per reingegnerizzazione della piattaforma „Prenotazione Online“ Entwicklungstätigkeiten für das Re-Engineering der "Online Booking"-Plattform	01	45.000,00	45.000,00
Licenze e consulenza specialistica per attivazione istanze Rip. 31 e Rip. 25	02	5.000,00	10.000,00

Lizenzen und Fachberatung für die Aktivierung von Abt. 31 und Abt. 25			
Prezzo complessivo (senza IVA) Gesamtpreis (ohne MwSt.)			55.000,00
CONTESTO DELL'ACQUISTO E NECESSITÀ - KONTEXT DES ANKAUFS UND BEDARF			
Con contratto nr. 215/2018 (CIG: 76830605AE) "Acquisto e gestione delle soluzioni "Elimina code, digital signage, mettiamoci la faccia"", stipulato fra Informatica Alto Adige SpA e ACS Data System SpA, è stato attivato presso la Ripartizione 38 - Mobilità della Provincia Autonoma di Bolzano un servizio di "Prenotazione Online" integrato con il sistema eliminacode di sportello, il quale permette ai cittadini di prenotare un appuntamento per una consulenza presso gli sportelli pubblici dell'organizzazione. Il servizio è erogato al cittadino dal portale MyCivis ed è soggetto ad autenticazione (SPID, CNS o CIE). La gestione delle prenotazioni è configurabile e personalizzabile con possibilità di determinare il tipo di prestazione prenotabile, i luoghi presso i quali la prestazione è erogata nonché le fasce orarie e le giornate riservate e prenotabili. A causa dell'attuale situazione di emergenza sanitaria legata all'emergenza Covid-19, e nel rispetto regole di sicurezza sanitaria per scongiurare possibili contagi, i servizi online per la prenotazione di appuntamenti presso servizi di sportello è incentivata. Si necessita, pertanto, di garantire la sicurezza dei cittadini che richiedono una consulenza presso gli sportelli Provinciali aperti al pubblico. La Ripartizione 9 della Provincia Autonoma di Bolzano ha, quindi, richiesto di rendere trasversale e disponibile il servizio oggi erogato alla Ripartizione 38 -- Mobilità della Provincia Autonoma di Bolzano, anche ad altre organizzazioni Provinciali, al fine di permettere ai cittadini di prenotare appunto i servizi, di cui si necessita, presso gli sportelli pubblici, in massima sicurezza sanitaria. Mit Vertrag nr. 215/2018 (CIG: 76830605AE) „Ankauf und Betreuung der Lösungen "Vermeidung von Warteschlangen, Digital Signage, mettiamoci la faccia"" wurde in der Abteilung 38 - Mobilität der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol, ein in das System zur Beseitigung von Warteschlangen an den Schaltern integrierter Service "Online Booking" aktiviert, der es den Bürgern ermöglicht, einen Termin für eine Beratung an den öffentlichen Schaltern der Organisation zu buchen. Der Dienst wird den Bürgern über das MyCivis-Portal zur Verfügung gestellt und unterliegt einer Authentifizierung (SPID, CNS oder CIE). Aufgrund der aktuellen gesundheitlichen Notfallsituation im Zusammenhang mit dem Covid-19-Notfall und in Übereinstimmung mit den Gesundheitssicherheitsvorschriften zur Vermeidung möglicher Ansteckungen wird die Online-Buchung von Terminen bei Schalterdiensten empfohlen. Es ist daher notwendig, die Sicherheit der Bürger zu gewährleisten, die sich an den öffentlich zugänglichen Schaltern der Provinzen beraten lassen. Die Abteilung 9 der Autonomen Provinz Bozen hat daher beantragt, den derzeit von der Abteilung 38 - Mobilität der Autonomen Provinz Bozen erbrachten Service transversal und auch für andere Landesorganisationen verfügbar zu machen, um den Bürgern die Möglichkeit zu geben, an den öffentlichen Schaltern in maximaler gesundheitlicher Sicherheit genau die Dienstleistungen zu buchen, die sie benötigen. testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text, der mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde)			
ANALISI DI MERCATO E COSTI - MARKTANALYSE UND KOSTEN			
Il progetto prevede l'acquisto di attività di sviluppo per la reingegnerizzazione e personalizzazione della soluzione "Prenotazione Online" oggi in uso e sviluppata dal fornitore a seguito dell'aggiudicazione della procedura 215/2018. I costi stimati sono stati determinati a seguito di analisi delle esigenze espresse dal cliente e relative alla reingegnerizzazione della soluzione ed alle evolutive richieste allo scopo di rendere il servizio trasversale ed erogabile anche ad altre organizzazioni della Provincia. Scopo delle attività è soddisfare in tempi stretti le richieste urgenti avanzate dalle Ripartizione 25 Edilizia Abitativa e 31 Agricoltura oltre che da altre organizzazioni che necessitano di organizzare in modo efficiente gli appuntamenti per le consulenze richieste dai cittadini.			

La soluzione deve garantire l'integrazione con le soluzioni eliminate ove presenti la cui manutenzione è a incaricata alla ditta ACS Data Systems.

Das Projekt umfasst den Einkauf von Entwicklungsleistungen für das Re-Engineering und die Anpassung der heute im Einsatz befindlichen Lösung "Online Booking", die vom Anbieter nach der Vergabe des Verfahrens 215/2018 entwickelt wurde.

Die geschätzten Kosten wurden nach einer Analyse der vom Kunden geäußerten Bedürfnisse ermittelt, die sich auf das Reengineering der Lösung und die erforderlichen Entwicklungen beziehen, um den Service transversal und auch für andere Organisationen in der Provinz verfügbar zu machen.

Ziel der Aktivitäten ist es, in kurzer Zeit die dringenden Anfragen der Abteilungen 25 Wohnungsbau und 31 Landwirtschaft sowie anderer Organisationen zu erfüllen, die effizient Termine für von Bürgern gewünschte Beratungen organisieren müssen.

Die Lösung muss die Integration mit den Warteschlangenmanagement-Lösungen gewährleisten, mit deren Wartung ACS Data Systems betraut ist.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text, der mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde)

OPERATORE ECONOMICO - WIRTSCHAFTSTEILNEHMER

☒	Stesso fornitore - Gleicher Lieferant
☐	Fornitore diverso - Verschiedener Lieferant
NOME - NAME	ACS DATA SYSTEMS SPA
P.IVA - MWST.	00701430217
C.F. - ST.NR.	00701430217
SEDE LEGALE RECHTSITZ	Via Luigi Negrelli 6 39100 Bolzano
PEC- ZEP	Pa.bz@pec.acs.it
REFERENTE ANSPRECHPARTNER	Daniele Buccella

FINANZIAMENTO - FINANZIERUNG

Programma annuale - Jahresprogramm		☐ SI/JA - ID:	☒ NO/NEIN
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	Ripartizione 9. Informatica PAB INC2021.025_BookingPAB	

INFORMAZIONI SULLA FATTURAZIONE - ANGABEN BEZÜGLICH DER FAKTURIERUNG

Penali - Pönale	☒ SI/JA	☐ NO/NEIN
-----------------	---	----------------------------------

Modalità di fatturazione Art und Weise der Fakturierung		☐ canone annuale / Jahresgebühr ☐ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus ☒ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich ☒ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Tätigkeit		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
P004 - RUN_0537	10SA0002	E210012300	100,00	55.000,00
SCelta DELLA PROCEDURA / BEGRÜNDUNG FÜR DIE WAHL DES VERFAHRENS				
TIPOLOGIA DI MODIFICA E/O VARIANTE DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DEL CONTRATTO ART DER AUFTRAGS-ÄNDERUNG UND VARIANTEN WÄHREND VERTRAGES				
☒	Servizi o forniture supplementari da parte del contraente originale che si sono resi necessari e non erano inclusi nell'appalto iniziale, ove un cambiamento del contraente risulti impraticabile per motivi economici o tecnici (necessità di rispettare i requisiti di intercambiabilità o interoperatività tra attrezzature, servizi o impianti esistenti forniti nell'ambito dell'appalto iniziale) e questo comporti per IAA notevoli disagi o una consistente lievitazione dei costi. <u>L'eventuale aumento di prezzo non deve eccedere il 50% del valore iniziale del contratto-</u> (art. 48 co. 2 lett. b) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett. b) D.Lgs. 50/2016). Zusätzliche Dienstleistungen oder Lieferungen durch den ursprünglichen Auftragnehmer, die erforderlich geworden sind und nicht in den ursprünglichen Auftragsunterlagen vorgesehen waren, wenn ein Wechsel des Auftragnehmers aus wirtschaftlichen oder technischen Gründen Notwendigkeit die Voraussetzungen wie die Austauschbarkeit oder Kompatibilität bei Ausstattung, Dienstleistungen oder Vorhandener im Bereich des Auftragsbeginns versehenen Einrichtung zu beachten) und beträchtlichen versehen oder Zusatzkosten für den öffentlichen Auftraggeber mit sich bringt. <u>Eine Preiserhöhung darf jedoch nicht mehr als 50 Prozent des Werts des ursprünglichen Auftrags betragen.</u> (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. b) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe. b) GvD 50/2016).			
☐	Variante in corso d'opera (necessità di soddisfare tutte le seguenti condizioni): a) la necessità di modifica è determinata da circostanze impreviste e imprevedibili e quindi la modifica che non poteva essere originariamente prevista da un'amministrazione diligente (es. sopravvenienza di nuove disposizioni legislative o regolamentari o provvedimento di autorità o enti preposti alla tutela di interessi rilevanti); b) la modifica non altera la natura generale del contratto; c) l'eventuale aumento di prezzo non è > al 50% del valore del contratto iniziale. (art. 48 co. 2 lett. c) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett.c) D.Lgs. 50/2016). Varianten während der Bauausführung (Notwendigkeit alle der folgenden Bedingungen zu erfüllen): a) die Notwendigkeit der Änderung ist aufgrund von nicht vorhersehbaren Umständen bestimmt und demnach könnte diese nicht ursprünglich von einer sorgfältigen Verwaltung vorausgesehen werden (z.B. neue Gesetze oder Verordnungen oder Maßnahme der Behörde oder der zuständigen Körperschaft zum Schutz von relevanten Interessen); b) der Gesamtcharakter des Auftrags verändert sich aufgrund der Änderung nicht; c) eine etwaige Preiserhöhung beträgt nicht mehr als 50 Prozent des Werts des ursprünglichen Auftrags.			

	(Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. c) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe c) GvD 50/2016).
☐	Nuovo contraente che si sostituisce a quello cui IAA aveva inizialmente aggiudicato l'appalto a causa di una delle seguenti ragioni: ☐ Clausola di revisione prevista contrattualmente; ☐ Causa di morte o per contratto, anche a seguito di ristrutturazioni societarie, comprese rilevazioni, fusioni, scissioni, acquisizione o insolvenza. L'operatore economico che succede deve soddisfare i criteri di selezione qualitative stabiliti inizialmente, purché ciò non implichi altre modifiche sostanziali al contratto; ☐ IAA si assume gli obblighi del contraente principale nei confronti dei suoi subppaltatori. (art. 48 co. 2 lett. d) punto 1) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett. d D.Lgs. 50/2016) Neuer Auftragnehmer, als Ersatz für den ursprünglich von SIAG erwähnten Auftragnehmer aus einem der folgenden Gründe: ☐ eindeutige Formulierte Überprüfungs Klausel; ☐ Todes- oder Vertragsfall, auch in Folge einer Unternehmensumstrukturierung – einschließlich Übernahme, Fusion, Erwerb oder Insolvenz. Der darauffolgende Auftragnehmer muss die ursprünglich festgelegten qualitativen Eignungskriterien erfüllen sofern dies keine weiteren wesentlichen Änderungen des Auftrags zur Folge hat; ☐ SIAG übernimmt selbst die Verpflichtungen des Hauptauftragnehmers gegenüber seinen Unterauftragnehmern. (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe d) Punkt 1) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe d) GvD 50/2016)
☐	Modifica che a prescindere dal suo valore non è considerata sostanziale. (art. 48 co. 2 lett. e) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett e) D.Lgs. 50/2016). Änderung, die unabhängig von ihrem Wert, nicht wesentlich ist. (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. e) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe e) GvD 50/2016).
☐	Modifica che non supera la soglia comunitaria e che non supera il 10% del valore iniziale del contratto. Tale modifica non altera la natura complessiva del contratto. il valore è accertato sulla base del valore complessivo netto delle successive modifiche. (art. 48 co. 4 L.P. 16/2015 e art. 106 co. 2 D.Lgs. 50/2016) Änderung, die die EU-Schwelle und 10% des ursprünglichen Auftragswert nicht übersteigt. Der Gesamtcharakter des Auftrags darf sich allerdings aufgrund der Änderung nicht verändern. (Art. 48 Abs. 4 L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs. 2 GvD. 50/2016)
☐	Proroga tecnica limitatamente al tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure utili per l'individuazione di un nuovo contraente. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni o più favorevoli per SIAG (art. 106 co. 11 D.Lgs. 50/2016) Technische Verlängerung begrenzt auf die unbedingt notwendig erforderliche Zeit für den Abschluss der Verfahren zur Ausfindigmachung eines neuen Auftragnehmers. In diesem Fall muss sich der Auftragnehmer an die selben Preise, Abmachungen und Auftragsbedingungen, die im Vertrag vorgesehen sind, halten. (Art. 106 Abs. 11 GvD 50/2016)
ALLEGATI - ANLAGE	
☒	Ricevuta CIG

☐	DUVRI
☐	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage
☐	Calcolo del valore stimato Berechnung des Schätzwertes
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte/ Marktanalyse: Angebote der Firmen
☐	Verifiche su CONSIP e MEPA / CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____